

兒童文學叢書

兒童故事

第二冊



商務印書館印行

民國二十一年一月二十九日
敝公司突遭國難總務處印刷
所編譯所書棧房均被炸燬附
設之涵芬樓東方圖書館尙公
小學亦遭殃及盡付焚如三十
五載之經營墮於一旦迭蒙
各界慰問督望速圖恢復詞意
懇摯銜感何窮敝館雖處境艱
困不敢不勉爲其難因將需要
較切各書先行覆印其他各書
亦將次第出版惟是圖版裝製
不能盡如原式事勢所限想荷
鑒原謹布下忱統祈 垂管

上海商務印書館謹啓

版 權 所 有 翻 印 必 究

中華民國十九年四月初版

民國廿一年七月印行 國難後第一版

兒童文學叢書 兒童故事第十一冊

每冊定價大洋伍分

【外埠酌加郵費匯費】

編纂者 徐 應 昶

發行人 王 雲 五
上海河南路

印刷者 商 務 印 書 館
上海河南路

發行所 商 務 印 書 館
上海及各埠

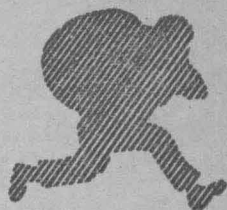
編者宣言

我們講兒童教育，現在也知道叫兒童被動的受教，遠不如叫他們自動的就教了。怎叫自動的就教呢？從學理上講來，就是依著兒童的本能的趨向，按著兒童發達的程序，拿適當的材料來供給他們，叫他們從內部自然的發展。從實際上講來，就是看準兒童的嗜好，多編些投其所好的兒童用書，一來滿足他們的要求，二來幫助他們的精神生命的發展，三來使他們和書本相熟習，引起他們讀書的興趣。我們這一部兒童文學叢書的宗旨，就恰巧是這樣，也不過是這樣。

許多人對於這一種的兒童用書，總還免不了懷疑，以為那些涉於荒唐神怪的童話，和那些描寫兒童生活的詩歌，都會生出些不良的效果來。這種懷疑，本來不是無理的，但也和一二十年前反對學堂裏運動一科的疑慮一樣，祇是些過慮罷了。運動不適宜，原也是有害的，但我們既知道兒童的天性愛動，又知道運動能幫助軀體上的發達，因此便好好的指導兒童於適宜的運動，利用他的本能來收教育的效果。兒童的身體上有所愛好，我們更能够利用他，難道精神上的，便不能利用麼？如果大家對於兒童文學，還有甚麼疑慮的，就請拿運動來做個先例罷。

本叢書畧分數類，先出詩歌和故事兩種，所用的材料，有些出於自作，有些出於翻譯，有些出於收羅，俱經過嚴密的考慮和審慎的選擇。我們的本意，是要給兒童自讀的，因此對於文字和句調，都力求淺顯明瞭；即算有程度太淺，識字不多的小孩，也祇要請人口授一遍，便總可以懂個九分。詩歌一種，間有些文字較簡的，那是為程度較高的兒童用的了。簡單說句話：我們這一部叢書，處處都看定『兒童用書』四個字做標準，文字和資料，都不肯犯了『成人化』的弊病。可是草創之始，自不免有不完善的地方，還希望大家多賜批評，使我們向著改良做去。

(二〇)



搨騙阿三

從前有個孩子，姓張，名叫阿三，生性很懶，他全靠他的母親紡織度日，不曾幫過他母親做過半點事，熱天，在樹下乘涼，冷天，就在爐邊取暖。

一天，他的母親對他說，如果他不_去自謀生活，就要把他趕出去了。

· 阿三聽說，着慌起來，走到一個農人家那裏，替那農人割了半天的禾，那農人就酬給他兩個小銀角；但是，當他回家的當兒，因為貪着好耍子，跳過一條小溪，把兩個小銀角掉到溪

裏去了。

他的母親見他
失去銀角，很是生氣，
對他說：『把牠放在
袋裏才是啊！』阿
三答道：『知道了，下
次一定把牠放在袋
裏！』

第二日，阿三又
替人看牛，得着一瓶
牛奶。他記起母親
的話，就把那瓶牛奶



放在袋裏。他的袋很大，瓶在袋內搖動，還沒有走到家裏，牛奶已經流完了。

他的母親道：『唉，你須把牠拿在手裏才是！』
阿三答道：『知道了。』

第三日，阿三又出去替一個烘餅的人做工，這個烘餅的人，不給他餅，却給他一隻貓，因為阿三很愛這隻貓。他很小心的雙手捧着貓，走回家去；但是，那貓因為被人捧住，很不舒服，就用爪去抓阿三的手，阿三忍不住痛，把貓放走了。

他的母親罵他道：『你這人好愚笨啊！你應該用一根繩子縛住牠的頸，把牠拖着走才是！』
阿三答道：『知道了！』

第四日，阿三到一個屠坊去工作，屠坊主人酬給他一隻羊腿。阿三把一條繩子將羊腿縛住，放在地上拖着走，等到

他回到家裏，羊腿上的肉，早已給路上的沙石擦爛，不能吃了。他的母親怒極了，罵他道：『你這人好沒用！你應該把牠掬在肩上才是！』

阿三答道：『是了，下次一定這樣！』

第五日，阿三又到一個養牲口的人那裏工作，那養牲口



的人酬他一隻小驢。

你道阿三怎樣把驢帶回去呢？

原來



他謹依他母親的教訓，想把小驢擗在肩上，回家去。他雖然有力，但驢是一隻活動的動物，實在不容易擗啊！但阿三很有毅力，終於把驢舉起，擗在肩上，慢慢的走回家去。

在阿三回家的那條路上，住着一戶很有錢的人家。這家人家，有一個很美貌的姑娘，可惜生來就是聾啞的；他從未開口笑過一次。醫生說，吃藥是沒有用的，除非她看見一件極可笑的事情，大笑一次，以後方才會說會聽。那富人聽見醫生這樣說，便用盡方法去引她發笑，但是，一點效驗都沒有。後來，她的父親說：『誰把他的女兒引得發笑，便把女兒嫁給他。』

湊巧這天，那個又聾又啞的姑娘，憑窗觀望，看見驢子在阿三肩上擗着，四脚朝天，在空中亂躑的樣子，不禁大笑起來，

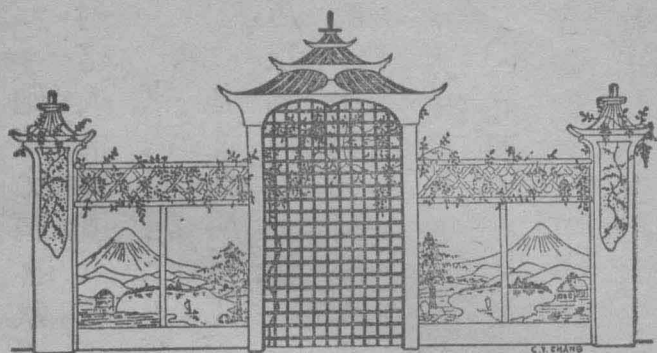
立刻會說話，會聽得見聲音了。

她的父親喜歡極了，要依約把女兒嫁給阿三。阿三卻

對富人推辭道：『我不要你的女兒，給我些銀就是了。』

富人見阿三不要他的女兒，就送給他幾百塊錢。

他從此明白工作可得着酬報，就拿着幾百塊錢開一店，很勤勉的工作；得空時候，又到夜學裏念書。他漸漸有智識了，不似先前那麼愚笨了。



老婦與魚仙

從前有個小老婦，住在一個油瓶內。一天，她買着一條小魚，那魚發出可憐的聲音對她道：『太太，做做好事，把我放了罷！我身體還小，沒有甚麼肉。太太，放了我罷！』小老婦見魚說得可憐，不禁動了慈悲之心，把魚拿到河邊放了。誰知魚一到水裏，立時變做一個小仙女站在水面上，對小老婦說：『太太，我就是你所放的魚了。』



你這樣好心待我，真是感激！現在你無論要甚麼東西，我都可給你。』小老婦想了想，覺得現時自己住在油瓶裏，有樓梯可以上落，十分安適，倒用不着甚麼東西，於是對小仙女道謝，說現在沒有甚麼東西是要的。小仙女見她想不出要的東西來，便對小老婦說：『如果你日後要用甚麼東西，只管請到這裏來叫聲「小魚人，小魚人，」我就立刻出來給你。』說完，鑽入水裏去了。

小老婦回到家裏，想她所要的東西，——足足想了一夜。第二朝早晨，她跑到河邊，叫道：『小魚仙，小魚仙！』

小魚仙聽見呼喚，果然冒出水來，問小老婦要甚麼。小老婦告訴小魚仙，說她住在油瓶裏不舒服，天天用梯子走上走落，很是費事，現在倒要一間小茅屋居住。小魚仙說：『你

回去，屋已經在那裏了。』

小老婦回到原住的地方，油瓶已不知去向，只見一間很精緻的茅屋，當住去路，週圍種着玫瑰花。小老婦非常歡喜，因為從此以後，用不着再要甚麼東西了；誰知一會兒，她又不心足起來。她走到河邊叫道：『小魚仙，小魚仙。』只見河水冒了幾冒，小魚仙鑽出水面，問她要麼甚。小老婦說：『昨天承



你的情，給我一間屋，我非常的感謝。現在我向你耍些東西，因為從前用在油瓶裏的家具，都是又舊又破的，請你給我些新的罷。」小魚仙道：「你回去，那些家具，已經擺在你家裏了。」

小老婦回到家裏，見所有的家具都是新的，心中大喜，以為從此以後，可不至再向小魚仙討東西了，可是過了一會兒，依舊覺得不心足，於是又走到河邊叫道：「小魚仙，小魚仙。」小魚仙冒出水面，問道：「太太，你要甚麼？」小老婦答說：「小魚仙啊！這回我要幾件新衣服，因為我舊時的衣服，不大美麗，未免把新房子新家具辱沒了，請你給我些新的罷。」小魚仙說：「太太，請回去，你家裏已經有了。」

小老婦回到家裏，果然看見有許多新衣服：絲的，絨的都

有，她心裏十分快活，以爲再用不着向小魚仙討東西了；但是，過了不久，又不心足起來，於是照例走到河邊叫道：『小魚仙，小魚仙。』小魚仙聽見呼喚，就冒出水來，問她要甚麼。小老婦道：『我想：我穿了新衣服在家內做工，可不要把新衣服弄髒了嗎？請你給我一個女僕人用用罷。』小魚仙道：『是呢。』



小老婦回到家裏，果然有一個清潔的小女僕人拿着掃帚在那裏掃地。她心裏十分快活，以為從此以後，可用不着再向小魚仙要東西了；誰知過了不久，她又不心足起來，走到河邊叫道：『小魚仙，小魚仙。』河水冒了幾冒，小魚仙鑽水出來，問道：『好太太，你要甚麼？』

小老婦答道：『我穿了新衣服，在路上行走，是要弄髒的，現在求你給我一匹小馬和一駕馬車。』小魚仙道：『你回去，馬和馬車都在你的門口了。』

小老婦走到家門口，果然見有兩個小人送來一輛小馬車，在那裏等候她。小老婦非常高興，心想沒有甚麼東西可要了，誰知歇了一會兒，她嫌皮篷馬車不好看又不能多坐人，於是連忙走到河邊叫道：『小魚仙，小魚仙。』小魚仙冒出